



manca

FESTIVAL

INTERNATIONAL DES MUSIQUES D'AUJOUR'HUI

17 > 30 NOV. 2014 > GRASSE | NICE

FUTURS ANTÉRIEURS

FUTURS ANTÉRIEURS

manca

FESTIVAL

INTERNATIONAL DES MUSIQUES D'AUJOURD'HUI

17 > 30 NOV. 2014 > GRASSE | NICE



CONSEIL
GÉNÉRAL
DES ALPES-MARITIMES

VILLE DE NICE



INSTITUT
FRANÇAIS



Festival organisé par le  Centre National de Création Musicale

Programme complet / billetterie en ligne

> cirm-manca.org

SUIVEZ LE CIRM et LES MANCA sur 

LE PORTAIL DE LA MUSIQUE CONTEMPORAINE



Tout savoir sur la musique contemporaine : localiser un document, connaître l'actualité des concerts, écouter en ligne les archives sonores, disposer d'outils spécifiques pour accompagner les recherches-lexique, frise chronologique des compositeurs, cartographie des acteurs de la création musicale : une seule adresse regroupe les ressources de 30 organismes français. musiquecontemporaine.fr

Défendre l'innovation, la création, la transmission des savoirs, la recherche et le développement de nouveaux outils technologiques est, bien entendu, une des priorités de la Ville de Nice. Lorsque des actions de cet ordre sont menées avec opiniâtreté, enthousiasme et compétence dans le domaine de la création musicale sur notre territoire et que ces activités font, en outre l'objet d'une large reconnaissance aussi bien sur le plan National qu'International il est bien naturel, pour notre Ville de défendre et de soutenir avec une fidélité sans faille le CIRM, organisateur du festival MANCA qui fête cette année sa trente-cinquième édition.

Le CIRM est l'un des six Centres Nationaux de Création Musicale en France. Si ce label national délivré en 1996 lui assure le soutien de l'Etat (un récent rapport d'Inspection du Ministère de la Culture vient d'ailleurs de confirmer la légitimité de ce label), le CIRM est aussi soutenu par le Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur et par le Conseil Général des Alpes-Maritimes.

Le festival MANCA, quant à lui, constitue bien le temps fort de la présentation des activités menées par le CIRM au quotidien. Cette année, nous pourrions découvrir l'aboutissement d'un projet mené depuis trois ans en partenariat avec le Conservatoire de Shanghai. A l'heure où nous célébrons le cinquantième anniversaire du voyage du Général De Gaulle en Chine et l'établissement de relations diplomatiques entre nos deux pays, ce ne sont pas moins de vingt musiciens, étudiants, professeurs, chercheurs chinois de haut niveau qui seront présents et qui se produiront au fil de cette édition du festival.

Nous pourrions découvrir pour la première fois sur la scène de l'Opéra Nice Côte d'Azur un ensemble de solistes chinois jouant sur des instruments traditionnels au côté de l'Orchestre Philharmonique de Nice, le lendemain, toujours à l'Opéra Nice Côte d'Azur, nous pourrions également entendre pour la première fois dans notre Ville le prestigieux Ensemble Intercontemporain créé par Pierre Boulez. Il n'en reste pas moins que, comme traditionnellement, de nombreux partenariats dynamiques ont été déployés pour permettre la tenue de cette manifestation. Le Théâtre National de Nice, la Villa Arson, le Théâtre de la Photographie et de l'Image, le Conservatoire de Nice, le Chantier Sang Neuf ainsi que la Bibliothèque municipale Louis Nucéra et le Théâtre de Grasse se sont associés au CIRM pour réaliser cette programmation dense et diversifiée. D'autres partenariats ont été tissés avec l'Université de Nice Sophia Antipolis, l'Education Nationale ou avec l'Université Inter-Âges pour développer la diversité des publics. C'est donc avec joie que je vous souhaite la bienvenue dans cette trente-cinquième édition du festival MANCA.

Christian Estrosi

Député - Maire de Nice

Président de la Métropole Nice Côte d'Azur

édito2

Selon Wikipedia le futur antérieur est :

“Un fait considéré comme accompli dans le futur de manière certaine.

Un fait futur, antérieur à un autre présenté au futur simple

Une hypothèse à propos d'un événement déjà passé.

Un récapitulatif, un bilan.”

Reprenons, dans l'ordre :

Très prochainement nombre d'entre vous auront assisté à la 35^{ème} édition du festival MANCA. Vous étiez nombreux lors de la dernière édition, vous le serez probablement aussi cette année malgré les contractions budgétaires qui nous obligent à “réduire la voilure” de l'offre que nous vous proposons.

Lorsqu'il ou elle aura fini sa partition, celle-ci sera interprétée et créée au festival MANCA. C'est le quotidien du CIRM, organisateur du festival MANCA d'accueillir dans ses locaux de l'avenue Jean Médecin les compositeurs, chercheurs et interprètes qui préparent les œuvres qu'il vous sera possible de découvrir lors de cette nouvelle édition de notre manifestation.

Le festival MANCA aura été caractérisé ces dernières années par une exigence absolue en matière de qualité artistique, seul moyen de proposer et de transmettre une création musicale qui ne peut souffrir d'approximation dans l'interprétation, sous peine de brouiller l'accessibilité de tous à un propos novateur.

L'histoire de demain se fonde sur hier et se joue aujourd'hui. Aujourd'hui, les budgets se réduisent.

Dès lors un choix terrible s'offre à nous : sacrifier la qualité au profit du maintien de la quantité ou bien ne rien lâcher sur la qualité et réduire la quantité.

Cependant, cette année, grâce à nos nombreux partenariats locaux, nationaux et internationaux, nous sommes en mesure de vous offrir une édition de haute qualité en maintenant le nombre d'événements mais quid de l'avenir ?

On sait très bien que de nombreux “spécialistes auto proclamés” du management culturel nous engageraient sans état d'âme à maintenir la quantité à tout prix. La position du CIRM serait alors très simple : non, et définitivement non.

Qu'il me soit permis, en cette période de lutte pour que le modèle culturel français reste ce qu'il aura été de préciser ici que l'ensemble de l'équipe du CIRM soutient résolument le combat des intermittents du spectacle.

À l'instar de Jack Ralite, je rapporterais ce propos de Charles Baudelaire cité par le Président de la République dans son discours de campagne du 19 janvier 2012 aux biennales internationales du spectacle à Nantes : **“Le meilleur témoignage que nous puissions donner de notre dignité, c'est la culture”**. Le futur antérieur serait-il donc toujours ce “fait considéré comme accompli dans le futur de manière certaine” ?

François Paris

Directeur du CIRM et des MANCA

18 juin 2014



sommaire

COMPOSITEURS ET INTERPRÊTES	6 & 7
RÉCITAL DE PIANO - MARK FOSTER	8
CONFÉRENCE UNIA	9
TRANSISTOR - LIVE ELECTRO	10
GHÉDALIA TAZARTÈS	11
QUID SIT MUSICUS ?	12
MELTEM	
NICE-SHANGHAI NEW SOUND	14
RENCONTRE AVEC YE GUOHUI	15
FORUM DES ÉTUDIANTS	16 & 17
ACCROCHE NOTE	18
MUSIQUE TRADITIONNELLE CHINOISE	19
ORCHESTRE PHILARMONIQUE DE NICE	20
LA CLARINETTE AU XXI ^e SIÈCLE	21
ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN	22
PALIMPSESTE	23
L'ÉQUIPE DU CIRM ET DES MANCA	24
LES PARTENAIRES	25
LE CIRM	26
INFORMATIONS PRATIQUES	27

spectacle annulé

39 compositeurs & 18 nationalités

Sun **Anji*** Chine (1989)
Vyintas **Baltakas** Lituanie (1972)
Alban **Berg** Autriche (1885 - 1935)
Harrison **Birtwistle** Angleterre (1934)
Mahir **Cetiz** Turquie (1977)
Georges **Crumb** USA (1929)
Lanqing **Ding*** Chine (1990)
Alain **Fourchotte** France (1943)
Yoshio **Hachimura** Japon (1938 - 1985)
Ke **Han*** Chine (1992)
Pierre **Jodlowski** France (1971)
Seongmi **Kim** Corée du sud (1984)
Philippe **Le Goff** France (1957)
Li **Lei*** Chine (1986)
Philippe **Leroux** France (1959)
György **Ligeti** Hongrie (1923) - Aut. (2006)
Jia **Liu*** Chine
Philippe **Manoury** France (1952)
Bruno **Mantovani** France (1974)
Krstof **Maratka** Rép.Tchèque (1972)
Patrick **Marcland** France (1944)
Martin **Matalon** Argentine (1958)
Remi **Mezzina** France (1985)

Olivier **Messiaen** France (1908 - 1992)
Tristan **Murail** France (1947)
Frederik **Neyrinck** Belgique (1985)
Lucas Felipe **Olivera** Brésil (1994)
Paul **Ramage** France (1986)
Yann **Robin** France (1974)
Jeajoon **Ryu** Corée du Sud (1970)
Kaija **Saariaho** Finlande (1952)
Dimitrios **Savva** Chypre (1987)
Karlheinz **Stockhausen** Allemagne (1928 - 2007)
Igor **Stravinsky** Russie (1882) - USA (1971)
Fuminori **Tanada** Japon (1961)
Ting **Wang*** Chine (1987)
Guohui **Ye** Chine (1961)
Sun **Zhongyu*** Chine (1990)
Gérard **Zinsstag** Suisse (1941)

les chorégraphes & danseurs

Laurence **Marthouret** chorégraphe
Michèle **Noiret** danseuse-chorégraphe
Inga **Sterner** danseuse

les solistes

Nicolas **Crosse** contrebasse
Daihong **Dai*** flûte
Régis **Famelart** vibraphone
Linfeng **Fan*** flûte de bambou
Mark **Foster** piano
Man **He*** suona
Shiyi **Jin*** soprano
Michel **Lethiec** clarinette
Wenwen **Liu*** suona
Shiwen **Shu*** flûte de bambou
Mathieu **Steffanus** clarinette
Shan **Su*** guzheng
Fuminori **Tanada** piano
Ghédalia **Tazartès** poète-musicien
Stefanos **Thomopoulos** piano
Elodie **Tisserand** soprano
Tianshi **Wang*** clarinette
Shuang **Wu*** guanzi
Shu **Yin*** pipa
Sun **Zhongyu*** piano

les ensembles & orchestres

ENSEMBLE ACCROCHE NOTE

Armand **Angster** clarinette
Françoise **Kubler** soprano

ENSEMBLE INTERCONTEMPORAIN

Bruno **Mantovani** direction

ENSEMBLE SOLISTES XXI

Rachid **Safir** direction

ORCHESTRE PHILHARMONIQUE DE NICE

Daniel **Kawka** direction

TRANSISTOR

Ben **Miller** voix
Franck **Vigroux** électronique

les étudiants Performers

Les étudiants de la classe "son"
de Pascal **Broccolichi** de
l'École nationale supérieure
d'art de Nice la VILLA ARSON.

le forum des étudiants

Les élèves des classes de
Frédéric **Audibert**, Jean-Louis **Chales**,
Philippe **Dulat**, Frédéric **Durieux**,
Régis **Famelart**, Michel **Pascal** et
Sibel **Pensel**.

LUNDI 17 NOVEMBRE > 18h30

RÉCITAL DE PIANO AVEC TECHNOLOGIE

Concert **KOSMA**

Entrée libre

En association avec les “concerts Kosma” du Conservatoire de Nice, c’est à un petit tour d’horizon du piano contemporain que nous vous convions pour ce concert. Bien connu du public niçois pour avoir dirigé nombre de concerts de l’ensemble “Apostrophe”, Mark Foster interprète dans ce programme des œuvres avec ou sans électronique.

par **Mark Foster**

Alban BERG

Sonate opus 1 pour piano (1908-1909) > 12'

Gérard ZINSSTAG

Cinq petites études (2008) > 10'
pour piano

Georges CRUMB

Makrokosmos - extraits - (1972-1973) > 8'
pour piano amplifié

Vykintas BALTAKAS

Pasaka (1995-1997) > 10'
A Fairy tale pour piano et électronique

Igor STRAVINSKY

L'oiseau de feu (1909-1910) > 15'
Transcription par Guido Agosti

Technique CIRM

Camille Giuglaris ingénieur du son

fin du concert 19h30

> Placement libre

l'UNIA (Université Nice Inter-Âges)

ÉGLISE SAINT-FRANÇOIS DE PAULE > NICE

MARDI 18 NOVEMBRE > 14h • Salle Saint-Dominique

RENCONTRE / CONFÉRENCE

François Paris (CIRM) et Dany Larché (UNIA)

Entrée libre

“La Chine des musiciens d'hier et d'aujourd'hui, les compositeurs d'ici ou d'ailleurs”

Les musiques du monde ont profondément inspiré nombre de compositeurs.

A l'heure où le festival ouvre ses portes à la Chine, il n'est pas inopportun de constater que notre gamme occidentale à douze sons ne remplit plus, à elle seule, la palette du compositeur d'aujourd'hui.

en partenariat avec l'UNIA



Manifestation organisée dans le cadre de France-Chine 50
www.france-chine50.com

VILLA ARSON > NICE

MERCREDI 19 NOVEMBRE > 20h30 • Hall

PERFORMANCE LIVE ELECTRO

TRANSISTOR

Duo franco-américain oscillant entre indus, punk et musique électroacoustique, issu de la rencontre en 2009 à New-York du performer électronique Frank Vigroux avec le chanteur Ben Miller, figure du noise punk.

> Déambulation

> Tarif : **5€ & 10€**

Attention !

le tarif de 5 euros s'applique uniquement dans les cas suivants :

- achat sur le site du CIRM
- sur place, sur présentation de la carte "étudiant" ou "demandeur d'emploi"

Transistor

avec

Ben Miller voix

&

Franck Vigroux électronique

Coproduction Villa Arson / CIRM

fin du spectacle 22h00



VILLA ARSON > NICE

JEUDI 20 NOVEMBRE > 20h30 • Auditorium

CONCERT - POÉSIE SONORE

Ghédalia Tazartès

A la fois poète-musicien, artisan de la matière sonore de l'environnement social et naturel. Ghédalia Tazartès est "un orchestre à lui tout seul", sa voix se transforme en voix d'enfant, de femme, de vieillard, de chamane... Son travail vocal s'accompagne de montages sonores qui font évoluer l'auditeur dans un univers mystérieux, un monde qu'il invente en s'inspirant des différentes traditions qui traversent la musique.

Ghédalia Tazartès

Coproduction Villa Arson / CIRM

fin du spectacle 22h00

> Tarif : **5€ & 10€**

Attention !

le tarif de 5 euros s'applique uniquement dans les cas suivants :

- achat sur le site du CIRM
- sur place, sur présentation de la carte "étudiant" ou "demandeur d'emploi"

> Placement libre



VENDREDI 21 NOVEMBRE > 20h
CONCERT MULTIMÉDIA
Ensemble Solistes XXI

La continuité et le processus musical, la mobilité de la perception et de l'harmonie sont des constantes du style de Philippe Leroux qui a souvent sollicité la recherche musicale et technologique de l'Ircam autour d'œuvres clés. Après *Voi(rex)* et *Apocalypsis*, *Quid sit musicus ?* oriente l'informatique musicale dans le sillage de Guillaume de Machaut. Extraire l'essence gestuelle d'un manuscrit du XIVe siècle afin que la perception de l'ancien trait calligraphique devienne la base de la production sonore et de la composition d'une nouvelle œuvre.

Philippe Leroux intègre la nouvelle technologie de papier augmenté qui, par le biais d'un dispositif optique et d'un stylo bluetooth, permet de « récupérer » les données de la partition de Machaut chantée lors du concert "Quid sit musicus ?" (Boèce). Qu'est-ce que le musicien ? Est-il celui qui joue, celui qui fait ou celui qui comprend ?

En préambule au concert,
projection du film de Thierry Paul Benizeau,
"image d'une œuvre n° 18", produite par
l'Ircam-Centre Pompidou.

durée 24mn

Quid sit musicus ?

musique de **Philippe LEROUX,**
Guillaume DE MACHAUT & Jacob DE SENLÈCHES

7 voix, luth, violoncelle, électronique et vidéo

Rachid Safir, direction

Marie Albert, soprano

Raphaële Kennedy, soprano

Lucile Richardot, mezzo soprano

Vincent Bouchot, ténor

Laurent David, ténor

Marc Busnel, basse

Jean-Christophe Jacques, basse

Caroline Delume, guitare, théorbe

Valérie Dulac, violoncelle, vièle

Gilbert Nouno, réalisateur informatique musicale

Jérémie Henrot, ingénieur du son

Til Berg, création vidéo

fin du spectacle 22h00

> Tarif : **5€ & 10€**

> Placement numéroté

SAMEDI 22 NOVEMBRE > 11h & 14h30

DIMANCHE 23 NOVEMBRE > 15h & 17h30

SPECTACLE CHORÉGRAPHIQUE ET MUSICAL

Laurence Marthouret

MELTEM, vent des Cyclades, vent de tous les possibles... Après Monade, présenté aux Manca 2012, Laurence Marthouret met cette fois en scène une danseuse, une chanteuse et un public plongés dans une immersion visuelle et sonore faisant perdre les notions de temps et d'espace. quatre vidéoprojecteurs, six enceintes, trente-six minutes d'une intense poésie sonore et visuelle où la technologie se met au service des interprètes.

Meltem **CRÉATION**

Pour une danseuse, une chanteuse dans un dispositif numérique immersif musical et visuel interactif

Laurence Marthouret,
conception et chorégraphie

Patrick Marcland, création musicale

Elodie Tisserand, interprétation chant

Inga Sterner, interprétation

Camille ... eur
son

spectacle annulé

Manlouk Sanchez, montage vidéo
Sébastien Castel, création lumières

durée du spectacle 36mn

> Tarif : **5€ & 10€**

Attention !

le tarif de 5 euros s'applique uniquement dans les cas suivants :

- achat sur le site du CIRM
- sur place, sur présentation de la carte "étudiant" ou "demandeur d'emploi"

> Placement libre

Centre de Musique (Nice)

Avec le soutien du
Dicréam (CNC), de la SPÉDIDAM
et la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur
Accueil en résidence au Théâtre National
de Nice CDN - Nice Côte d'Azur
et en partenariat avec
Off Jazz (Centre d'Études Supérieures en Danse)

SAMEDI 22 NOVEMBRE > 18h

NICE-SHANGHAI NEW SOUND

Les étudiants du Conservatoire de musique de Shanghai

Entrée libre

Pendant trois ans, François Paris a enseigné 60 jours par an au Conservatoire de Shanghai dans le cadre d'un programme intitulé "Oversea Master Project", intitulé par la Direction de l'Education de la Ville de Shanghai. Ce concert présente un résumé des œuvres mixtes réalisées par ses étudiants (avec électronique) et déjà présentées en concert en Chine. Que ce soit sur des instruments traditionnels ou sur des instruments occidentaux, ces musiques originales dialoguent avec la technologie du CIRM que nous avons exportée à Shanghai durant ces trois années.

Manifestation organisée dans le cadre de France-Chine 50 / www.france-chine50.com

Jin Shiyi, soprano / **Shu Yin**, pipa
Sun Zhongyu, piano / **Wang Tianshi**, clarinette
Dai Daihong, flûte / **Su Shan**, zheng

Liu JIA

La fleur

pour pipa solo et électronique (6 canaux)

Ding LANQING

July is not far away

pour clarinette en sib solo et électronique (6 canaux)

Wang TING

BALANCE

pour soprano, flûte et électronique

Sun ANQI

Sheng

pour soprano, clarinette, guzheng et musique électronique en temps réel

Sun ZHONGYU

MI

pour guzheng, piano et électronique

Han KE

Leisurely

pour Zheng solo et électronique

Monica Gil Giraldo & Weng Ruolun,

ingénieurs du son et réalisateurs informatique musicale

fin du concert 19h30

> Placement libre



BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE LOUIS NUCÉRA - BMVR > NICE

MARDI 25 NOVEMBRE > 17h • Auditorium

RENCONTRE / CONFÉRENCE & MUSIQUE

Ye Guohui et cinq solistes

Entrée libre

En prélude au concert de l'Orchestre Philharmonique de Nice du 28 novembre, le compositeur Ye Guohui, accompagné des cinq solistes qui joueront son œuvre, présente les instruments traditionnels chinois utilisés ainsi que les liens qui relient son œuvre à la tradition musicale chinoise.

Manifestation organisée dans le cadre
de France-Chine 50 / www.france-chine50.com

Rencontre avec le compositeur chinois Ye Guohui et cinq solistes avec leur instrument traditionnel :

Suona (chalemie traditionnelle chinoise, à double anche et pavillon évasé), guanzi (hautbois en bambou chinois à double anche) et flûte de bambou.

Wu Shuang, guanzi

Liu Wenwen, suona

Fan Linfeng, flûte de bambou

Shu Shiwen, flûte de bambou

He Man, suona

fin de la rencontre 18h

> Placement libre

Entrée libre

Michel Pascal, coordination

L'édition 2014 du forum étudiants vous entraîne à nouveau au cœur d'un tour du monde des sons, un voyage immobile : Argentine, Belgique, Brésil, Chine, Chypre, Corée du Sud, Finlande, France, Groenland, Italie, Turquie...

Métamorphoses, le Concours international de composition acousmatique décerné à Bruxelles par Musiques & Recherches, est partenaire privilégié du Forum cette année.

Les jeunes artistes en jeu offrent un patchwork de nationalités et de cultures, des sons et des musiques empruntant à leur géographie, leur passé, dessinant croisements et futurs inattendus.

Avec la participation de la classe d'Art dramatique de Jean-Louis Chales.

AVEC OU SANS ÉLECTRONIQUE

MERCREDI 26 NOVEMBRE

FORUM 1 > 18h • Auditorium

Rémi MEZZINA

Trouble in Paradise (2014) > 7'

pour flûte, clarinette, alto, percussion, batterie, piano et vidéo

Direction **Philippe Dulat** (CNRR de Nice)

Paul RAMAGE

Endroit / Envers (2014) > 8'

acousmatique

par **Ruiling Huang**

Kaija SAARIAHO

Laconisme de l'aile (1982) > 9'

pour flûte et électronique

Denizcan Eren, flûte - **Sheng Yang**, électronique

Seongmi KIM

Labyrinthe (2014) > 6'

pour flûte basse et dispositif électronique

Ezgi Demren, flûte - **Junkai Chen**, électronique

Lucas Felipe OLIVERA

The relentless hole (2014) > 8'

acousmatique

Xiaowan Lu, projection du son

Martin MATALON

Traces IV (2006) > 10'

pour marimba et électronique

Huizi Wang, marimba

Yohan Brimicombe, électronique

fin du concert 19h

> Placement libre

MERCREDI 26 NOVEMBRE

FORUM 2 > 20h • Auditorium

Philippe LE GOFF

Timequake (2013) > 16'

acousmatique

Céline Ottria, projection du son

Martin MATALON

Traces IX (2014) > 9'

pour violoncelle et électronique

Luca Popescu, violoncelle,

Victor Huguenin, électronique

Dimitrios SAVVA

Ballon theories (2014) > 15' **CRÉATION**

stéréo

Claudia Musso, projection du son

Alain FOURCHOTTE

Alternation 2 (2014) > 11' **CRÉATION**

pour flûte, clarinette, basson, vibraphone, piano, violon et alto

Direction **Philippe Dulat** (CNRR de Nice)

fin du concert 21h

> Placement libre

THÉÂTRE DE LA PHOTOGRAPHIE ET DE L'IMAGE CHARLES NÈGRE > NICE

JEUDI 27 NOVEMBRE > 20h30

CONCERT "NOUVELLES TECHNOLOGIES"

Ensemble Accroche Note

Deux musiciens qui produisent une avalanche de sons dispersés, regroupés ou éclatés dans la magnifique salle du Théâtre de la Photographie et de l'Image. Une création mondiale du compositeur turc Mahir Cetiz, produite par le CIRM, démultiplie à l'infini voix et clarinette grâce à l'électronique. Un concert "nouvelles technologies" servi par deux virtuoses du répertoire contemporain...

Armand Angster, clarinette

Françoise Kubler, soprano

Mahir CETIZ

La plus étrange des créatures (2014) > 15' **CRÉATION**
Commande CIRM avec le soutien de l'État
Production CIRM

pour clarinette, soprano et électronique

Alexis Baskind, réalisateur informatique musicale

Pierre JODLOWSKI

Ombra della Mente (2013) > 27'

pour clarinette, soprano et live électronique

Philippe MANOURY

Illud etiam (2012) > 15'

pour clarinette, soprano et électronique

Technique CIRM,

Alexis Baskind, réalisateur informatique musicale

Arnaud Mercier, ingénieur du son

fin du concert 21h45

> Tarif : **5€ & 10€**

Attention !

le tarif de 5 euros s'applique uniquement dans les cas suivants :

- achat sur le site du CIRM
- sur place, sur présentation de la carte "étudiant"
ou "demandeur d'emploi"

> Placement libre



Entrée libre

OPÉRA NICE CÔTE D'AZUR > NICE

VENDREDI 28 NOVEMBRE > 12h15 • Foyer Montserrat Caballé

MUSIQUE TRADITIONNELLE CHINOISE

L'air "Jiu Hu Zi"

Au Foyer de l'Opéra, cinq musiciennes, les mêmes solistes qui se produiront lors du concert en soirée à l'Opéra, portant le costume de la dynastie des Tang, interpréteront l'air "Jiu Hu Zi".

Sur grand écran la reproduction de la peinture "le Dîner de Han Xizai".

Fin du concert 13h15

> Placement libre

Manifestation organisée dans le cadre de France-Chine 50
www.france-chine50.com

VENDREDI 28 NOVEMBRE > 20h

CONCERT SYMPHONIQUE

L'Orchestre Philharmonique de Nice

Concert exceptionnel à l'Opéra Nice Côte d'Azur. Pour la première fois, à Nice, cinq instrumentistes traditionnelles chinoises vont dialoguer avec l'Orchestre Philharmonique de Nice pour la création française du concerto de Ye Guohui "Picture of dancing dragon". Autre première : la nouvelle version de la partie technologique de l'œuvre de Tristan Murail "Le partage des eaux", réalisée par le CIRM. En ouverture de cette soirée, une œuvre du "premier Messiaen", trop rarement programmée.

Manifestation organisée dans le cadre de France-Chine 50 / www.france-chine50.com



Daniel Kawka, direction

Olivier MESSIAEN

Les offrandes oubliées (1930) > 12'

pour grand orchestre

Ye GUOHUI

Picture of dancing dragon (2013) > 14'

PREMIÈRE FRANÇAISE

concerto pour instruments traditionnels chinois et orchestre

Tristan MURAIL

Le partage des eaux (1995) > 22'

pour grand orchestre et sons électroniques

Nouvelle version - portage réalisé au CIRM

Camille Giuglaris, réalisateur informatique musicale

Technique CIRM,

Camille Giuglaris, ingénieur du son

fin du concert 22h

> Tarif unique : **5€**

> Placement libre

CONSERVATOIRE NATIONAL À RAYONNEMENT RÉGIONAL > NICE

SAMEDI 29 NOVEMBRE > 11h

MATINÉE MUSICALE

La clarinette au **XXI^e** siècle

Entrée libre

La clarinette - qu'elle soit en solo ou accompagnée du piano et du vibraphone - se fait tantôt l'interprète d'une œuvre méditative du XXI^e siècle, tantôt celle d'une sonate aux nuances orientales, ou encore d'un cycle de musique de chambre datant de 1913. L'éclectisme de cette programmation se retrouve également dans le choix d'une œuvre récente oscillant entre free jazz et musique populaire.

Michel Lethiec, clarinette
Stefanos Thomopoulos, piano
Régis Famelart, vibraphone

Krystof MARATKA
Sylinx (2000) > 3'
pour clarinette

Jeajoon RYU
Sonate pour clarinette et piano (2013) > 20'
PREMIÈRE FRANÇAISE

Alban BERG
4 pièces opus 5 (1913) > 8'
pour clarinette et piano

Bruno MANTOVANI
Haunted nights (2002) > 15'
pour clarinette, piano, vibraphone

fin du concert 12h

> Placement libre



SAMEDI 29 NOVEMBRE > 16h

CONCERT EXCEPTIONNEL

Ensemble Intercontemporain

Autre concert exceptionnel pour la venue à Nice pour la première fois de l'Ensemble Intercontemporain qui fut fondé par Pierre Boulez en 1976. Un désormais classique du répertoire de l'ensemble (Ligeti), une création française d'une œuvre co-commandée par le CIRM et le Klangforum de Wien - dont la partie technologique a été réalisée par le CIRM (Murail) - et la création du deuxième volet de l'œuvre de Yann Robin dont les fidèles du festival avaient pu découvrir la première partie (produite par le CIRM) avec le contrebassiste Nicolas Crosse lors des Manca 2013.

Bruno Mantovani, direction
Nicolas Crosse, contrebasse

György LIGETI

Concerto de chambre (1969) > 18'

Tristan MURAIL

Un Sogno (2014) > 15'

**Co-Commande Klangforum Wien / CIRM
avec le soutien de l'état et production CIRM**

pour ensemble instrumental et sons électroniques

PREMIÈRE FRANÇAISE

Monica Gil Giraldo, réalisatrice informatique musicale

Yann ROBIN

Asymétriades (2014) > 20' **CRÉATION**

Commande d'État

pour contrebasse et ensemble de 15 instruments

Nicolas Crosse, contrebasse

Symétriades (2013) > 10'

**Commande du CIRM avec le soutien de l'État
Production CIRM**

pour contrebasse et électronique

Nicolas Crosse, contrebasse

Robin Meier, réalisateur informatique musicale

Technique CIRM,

Camille Giuglaris, ingénieur du son

fin du concert 17h15

> Tarif unique : **5€**

DIMANCHE 30 NOVEMBRE > 17h30 • salle Michel Simon

SPECTACLE MUSICAL ET CHORÉGRAPHIQUE

Ensemble Itinéraire & Michèle Noiret

C'est en 2001 que Michèle Noiret était venue à Nice dans cette même salle, donner une représentation de "Solo de Stockhausen" qui est repris et réinterprété ici après près de 15 ans par la même interprète et chorégraphe.

En 2001, en complément de programme, nous avons invité l'ensemble "Itinéraire" pour la première partie du programme (ce concert comprenait en particulier la création mondiale "d'Amok Koma" de Fausto Romitelli, oeuvre qui a été depuis largement diffusée de par le monde). Nous sommes heureux de pouvoir récidiver aujourd'hui avec une première partie de musique de chambre interprétée par les deux musiciens de l'itinéraire qui sont aussi sur scène pour le ballet.

> 16h00 • Parvis du TNN

Entrée libre

PERFORMANCES

& INSTALLATIONS SONORES

Ce projet est conçu en partenariat avec la **Villa Arson**, par **Pascal Broccolichi** et **les étudiants** de l'École nationale supérieure d'art de Nice

Fuminori Tanada, piano
Mathieu Steffanus, clarinette

Harrison BIRTWISTLE*Linoi* (1968) > 10'

pour clarinette et piano

Fuminori TANADA*Echoing Forest* (2007) > 1'30

pour clarinette seule

Frederik NEYRINCK*Klangstudien* (2012) Extraits > 6'

pour clarinette et piano

Yoshio HACHIMURA*Méditation Higan-Bana* (1969) > 10'

pour piano

SPECTACLE CHORÉGRAPHIQUE

Michèle NOIRET*Palimpseste* (1997) > 30'

Solo Stockhausen

recréé et interprété par **Michèle Noiret**

fin du spectacle 19h00

> Tarif : de 6€ à 24€

> Placement libre

L'ÉQUIPE DU CIRM ET DU FESTIVAL MANCA

Directeur général
François Paris

Directrice déléguée
Sigrid Cazorla

Comptable principal
Georges Gaeta

Assistante de direction
Billetterie/information
Stéphanie Rouby

Responsable de la communication
et des relations presse
Nathalie Martin

Régisseurs de production
Accueil artistes
Virginie Chevalier

&
Érik Menager

Directeur technique, ingénieur du son
Camille Giuglaris

Régisseur général
Fabrice Barbin

Réalisateur informatique musicale
Alexis Baskind

Réalisatrice informatique musicale
Monica Gil Giraldo

Réalisateur informatique musicale
Robin Meier

Directeur de publication
François Paris

Coordination
Nathalie Martin

Conception graphique
& réalisation

Couleur tango
> **Ph. Hurst**

Licences de spectacles
n° 2-135142, n° 3-135143

LES PARTENAIRES



 **VILLE DE NICE**



**CONSEIL
GÉNÉRAL**
DES ALPES MARITIMES



nice-matin



césar.fr

Le Festival MANCA est produit par le CIRM,
Centre National de Création Musicale

Le CIRM est subventionné par :

Le Ministère de la Culture et de la Communication - Direction Régionale
des Affaires Culturelles Provence-Alpes-Côte d'Azur
La Ville de Nice
Le Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur
Le Conseil Général des Alpes-Maritimes

Le Festival bénéficie du soutien financier de :

FCM
ONDA
SACEM
SPEDIDAM

En partenariat avec :

Ministère des Affaires étrangères / Institut français

Bibliothèque Municipale à Vocation Régionale (BMVR) de Nice
Chantier Sang Neuf (Nice)
Communauté des Frères Dominicains (Nice)
Conservatoire National à Rayonnement Régional de Nice
Opéra Nice Côte d'Azur
Orchestre Philharmonique de Nice
Théâtre National de Nice
Théâtre de la Photo et de l'Image Charles Nègre (Nice)
Villa Arson (Nice)
UNS Université Nice Sophia Antipolis
UNIA Université de Nice Inter-Ages

mais également :

Les services de la Ville de Nice
L'office du tourisme et des congrès de Nice
Hôtel Windsor (Nice)
Ajoupa (Nice)
Hôtel Le Patti (Grasse)
FNAC

LES PARTENAIRES MÉDIAS

Nice Matin • Agora FM • Nouvelle vague • César

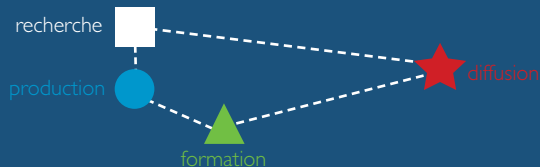
Le CIRM, Centre National de Création Musicale est l'un des six Centres Nationaux de Création Musicale français (*). Il a pour mission de diffuser et de promouvoir le répertoire de la musique contemporaine en déployant ses activités principalement autour de quatre axes : **production, diffusion, formation et recherche.**

Le CIRM accueille toute l'année dans ses studios **des compositeurs en résidence** et leur commande des œuvres réalisées avec ses supports technologiques. Ces œuvres sont créées dans le cadre du **festival MANCA** ou encore programmées lors d'événements nationaux ou internationaux, avec la contribution de la technologie du CIRM. Les prochaines productions seront réalisées avec les compositeurs :

Yikeshan Abudushalamu, Pascal Broccolichi, Fabian Panisello.

Des partenariats, dont le but est de faciliter la diffusion des œuvres avec support électronique, sont mis en place avec les interprètes ou avec les organisateurs d'événements musicaux en France et dans le monde entier. La technologie du CIRM, avec celle des autres studios de recherche musicale, réactualise également des œuvres déjà créées.

Le CIRM élabore différents programmes de **formation** visant à faire connaître la musique contemporaine à un plus large public. Des **rencontres/conférences** sont organisées avec des compositeurs, des chercheurs, des ingénieurs du son et les réalisateurs informatique musicale (RIM) qui travaillent dans ses studios.



Des stages d'initiation et de formation professionnelle sur les logiciels d'informatique musicale utilisés au CIRM sont proposés. Ces formations, associées à divers partenariats (Éducation Nationale, Université de Nice Sophia Antipolis, CNRR de Nice...), peuvent être adaptées à tout public et à toute structure.

Dans le domaine de la **Recherche**, le CIRM est à l'origine du projet "Neuromuse". Situé à la croisée de la création artistique, des sciences de la cognition et de l'informatique théorique, "Neuromuse" a pour objet l'étude et le développement de réseaux neuromimétiques pour la composition musicale.

Depuis 2004, le CIRM amplifie son rayonnement international, avec de nombreux partenariats : CNMAT (Center for New Music and Audio Technologies) à l'Université de Californie (Berkeley), le Conservatoire Tchaïkovski de Moscou, le Conservatoire de Shanghai...

Rappel historique :

1968 > Fondation du CIRM par le compositeur Jean-Etienne Marie, qui fut à l'origine du premier cours d'électroacoustique musicale en France en 1969.

1978 > Premier Festival MANCA à Nice

1996 > Le CIRM obtient du Ministère de la culture le label "Centre National de Création Musicale".

(*) CESARE (Reims), CIRM (Nice), GMEA (Albi), GMEM (Marseille), GRAME (Lyon) et La Muse en Circuit (Alfortville).

INFORMATIONS PRATIQUES

CIRM

BUREAU DU FESTIVAL BILLETTERIE / INFO

04 93 88 74 68

33 av. Jean Médecin • Nice

info@cirm-manca.org

(bat B, 2^{ème} étage) du lundi au vendredi :
9h30 > 12h30 et 13h30 > 17h30

Tarifs de 5 € à 24 €

Tarif de 5€

pour tout achat en ligne

(sauf pour les spectacles des 21 et 30 novembre)

Le spectacle du 21 novembre

“**Quid sit musicus ?**”, entre dans le cadre des abonnements du Théâtre de Grasse. (Attention : à la réservation, les hôtesse de billetterie choisissent pour vous les meilleures places disponibles, dans l'ordre d'arrivée des demandes. Toutefois, dans le souci de satisfaire le plus grand nombre de spectateurs, les places centrales sont partagées entre tous).

Le spectacle du 30 novembre

“**Itinéraire et Noiret**” entre dans le cadre des abonnements du Théâtre National de Nice. (placement libre)

Paiement par carte bancaire uniquement sur internet. Paiement en espèces ou par chèque bancaire ou postal sur les points de vente. Billets non remboursés et non remplacés en cas de perte ou de vol.

> NICE

CNRR Conservatoire National

à Rayonnement Régional

127 avenue de Brancolar

Tél 04 97 13 50 00

SALLE SAINT-DOMINIQUE

Église Saint-François de Paule

9 rue Saint-François de Paule

(Vieux-Nice face à l'Opéra)

VILLA ARSON

20 avenue Stephen Liégeard - Tram “Le Ray”

Tél 04 92 07 73 73

CHANTIER SANG NEUF

(bus n°4, 6, 16 ou 89)

50 Boulevard Jean-Baptiste Vérany

Tél 04 97 12 71 13

TPI Théâtre de la Photographie

et de l'Image Charles Nègre

27 boulevard Dubouchage

Tél 04 97 13 42 20

BMVR Bibliothèque Municipale

Louis Nucéra

2 Place Yves Klein

04 97 13 48 35

OPÉRA NICE CÔTE D'AZUR

4/6 rue Saint-François de Paule

Tél 04 92 17 40 79

TNN Théâtre National de Nice

Promenade des Arts

Tél 04 93 13 90 90

> GRASSE

THÉÂTRE DE GRASSE

2 avenue Maximin Isnard

Tél 04 93 40 53 00

VENTE EN LIGNE !

sur cirm-manca.org

Les places achetées sur internet peuvent être récupérées directement sur les lieux du spectacle une 1/2 h avant la représentation.

FNAC 44-46 Avenue Jean Médecin,

0 892 68 3622 (0,34 € /min)

avec frais de location :

fnac.com

ÉTUDIANTS de

L'UNIVERSITÉ

NICE SOPHIA

ANTIPOLIS

Dans le cadre du partenariat
UNS / Festival MANCA :

billets “offerts” aux

étudiants pour certains
spectacles du Festival,
sous réserve de places
disponibles.

Places à retirer à la Direction
de la Culture de l'UNS.

Renseignements auprès de
Stéphanie : 04 93 88 74 68
ou info@cirm-manca.org



MEMO
cochez
vos choix

DATES

HEURES

LIEUX & CONCERTS

TARIFS

BILLET. EN LIGNE
& PLACEMENTS

BILLET. SUR PLACE
& ACCUEIL PUBLIC

MEMO	DATES	HEURES	LIEUX & CONCERTS	TARIFS	BILLET. EN LIGNE & PLACEMENTS	BILLET. SUR PLACE & ACCUEIL PUBLIC
<input type="checkbox"/>	lun. 17	18h30	CNRR Récital piano	entrée libre	Placement libre	•••
<input type="checkbox"/>	mar. 18	14h00	SALLE ST-DOMINIQUE Conférence UNIA	entrée libre	Placement libre	•••
<input type="checkbox"/>	mer. 19	20h30	VILLA ARSON Transistor	5 & 10 €	cirm-manca.org Déambulation	VILLA ARSON (seulement 1/2 h avant le concert)
<input type="checkbox"/>	jeu. 20	20h30	VILLA ARSON Ghédalia Tazartès	5 & 10 €	cirm-manca.org Placement libre	VILLA ARSON (seulement 1/2 h avant le concert)
<input type="checkbox"/>	ven. 21	20h00	Théâtre de Grasse Quid sit musicus ?	5 & 10 €	theatredegrasse.com Placement numéroté	Théâtre de Grasse
<input type="checkbox"/>	sam. 22	11h00 14h30	Neuf	entrée libre	cirm-manca.org Placement libre	Chantier Sang Neuf (seulement 1/2 h avant le concert)
<input type="checkbox"/>	dim. 23	17h30				
<input type="checkbox"/>	sam. 22	18h00	TPI Nice Shanghai New Sound	entrée libre	Placement libre	•••
<input type="checkbox"/>	mar. 25	17h00	BMVR Renc/conf :Ye Guohui	entrée libre	Placement libre	•••
<input type="checkbox"/>	mer. 26	18h00 20h00	CNRR Forum étudiants 1 & 2	entrée libre	Placement libre	•••
<input type="checkbox"/>	jeu. 27	20h30	TPI Accroche Note	5 & 10 €	cirm-manca.org Placement libre	TPI (seulement 1/2 h avant le concert)
<input type="checkbox"/>	ven. 28	12h15	Foyer Opéra de Nice Musique tradit. chinoise	entrée libre	Placement libre	•••
<input type="checkbox"/>	ven. 28	20h00	Opéra de Nice Orch. Philh. Nice	5 €	opera-nice.org Placement libre	Opéra de Nice
<input type="checkbox"/>	sam. 29	11h00	CNRR Clarinette au XXI ^e siècle	entrée libre	Placement libre	•••
<input type="checkbox"/>	sam. 29	16h00	Opéra de Nice Intercontemporain	5 €	opera-nice.org Placement libre	Opéra de Nice
<input type="checkbox"/>	dim. 30	16h00 17h30	Parvis TNN Install./Perfs TNN Palimpseste	accès libre de 6 € à 24 €	Déambulation tnn.fr Placement libre	••• TNN

spectacle annulé